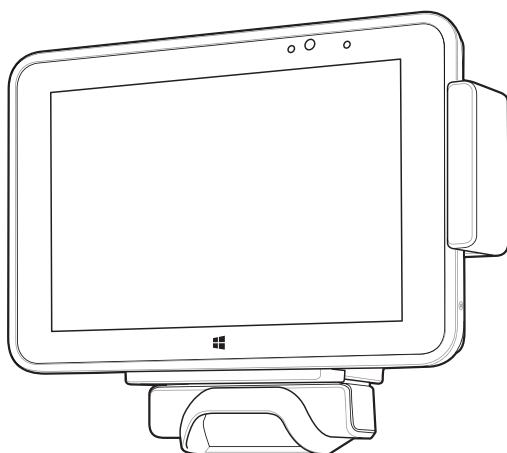




ET50NE-KIOSK



Kiosque professionnel

Guide d'installation

Zebra se réserve le droit de modifier tout produit afin d'en améliorer la fiabilité, la fonction ou le design.

Zebra décline toute responsabilité consécutive ou liée à l'application ou à l'utilisation du produit, du circuit ou de l'application détaillé dans le présent document.

Aucune licence n'est concédée, expressément ou par répercussion, par fin de non-recevoir, ou par tout autre brevet ou droit de propriété industrielle, couvrant ou relatif à tout système, combinaison, appareil, machine, matériel, méthode ou procédé pour lesquels les produits Zebra seraient utilisés. Il existe une licence implicite uniquement pour les équipements, les circuits et les sous-systèmes contenus dans les produits Zebra.

Garantie

Pour consulter la déclaration complète de garantie du matériel Zebra, rendez-vous à l'adresse suivante : <http://www.zebra.com/warranty>.

Informations sur les services

Si vous avez des difficultés à utiliser cet équipement, contactez votre responsable d'assistance technique ou système. Si l'équipement est défectueux, votre responsable contactera l'assistance Zebra à l'adresse : <http://www.zebra.com/support>.

Pour consulter la dernière version de ce guide, rendez-vous sur le site <http://www.zebra.com/support>.

Assistance logicielle

Zebra souhaite s'assurer que ses clients disposent de la dernière version du logiciel à laquelle ils ont droit au moment de l'achat de l'appareil.

Pour vous assurer que votre appareil Zebra dispose bien de la dernière version logicielle, rendez-vous sur la page www.zebra.com/support. Recherchez la dernière version logicielle depuis *Software Downloads (Téléchargements de logiciels) > Product Line/Product (Gamme de produits/Produits) > Go (Rechercher)*.

Si votre appareil ne dispose pas du dernier logiciel auquel vous avez droit à son achat, envoyez un e-mail à Zebra à l'adresse entitlementservices@zebra.com.

Joignez les données suivantes sur votre appareil :

- Numéro de modèle
- Numéro de série
- Preuve d'achat
- Nom du logiciel dont vous faites la demande.

Si Zebra constate que votre appareil a droit à la dernière version du logiciel, vous recevrez un e-mail contenant un lien vous dirigeant vers un site Web de Zebra, depuis lequel vous pourrez télécharger le logiciel approprié.

Introduction

Ce guide explique comment installer et monter le ET50NE-KIOSK (kiosque).

Pour plus d'informations sur l'installation, la configuration et l'utilisation du kiosque, consultez la documentation suivante sur : <http://www.zebra.com/support> :

- *Guide de référence rapide du ET5X*
- *Guide de l'utilisateur du ET5X*

Déballage

Retirez avec soin tous les éléments de protection du kiosque et mettez le conteneur d'expédition de côté pour un entreposage et une expédition ultérieurs.

Assurez-vous d'avoir reçu tous les éléments répertoriés ci-dessous :

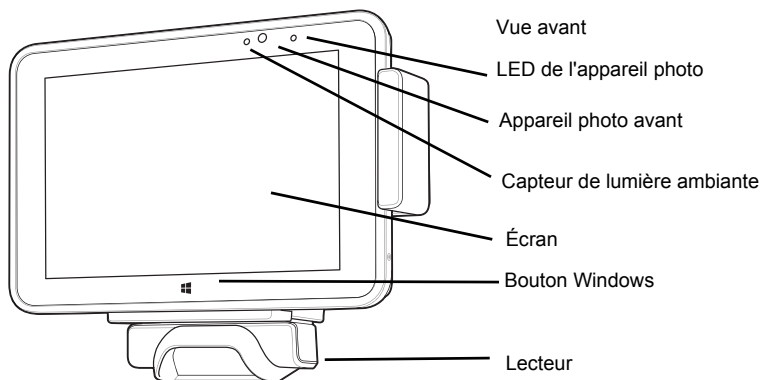
- ET50NE-KIOSK
- Bloc d'alimentation
- Guide d'installation du ET50NE-KIOSK

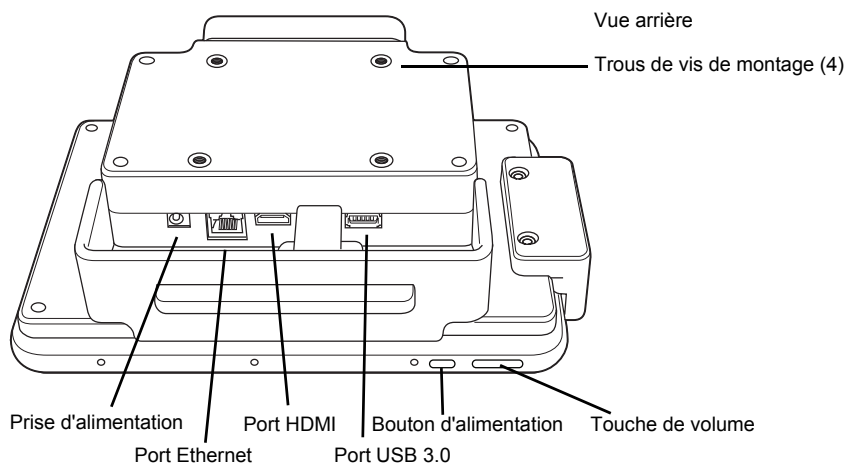
Assurez-vous que l'équipement est en bon état. S'il vous manque un élément ou si l'un des éléments est endommagé, contactez immédiatement le service d'assistance Zebra sur le site <http://www.zebra.com/support>.

Matériel requis

- Quatre vis M5 (d'une longueur maximale de 6,0 mm)

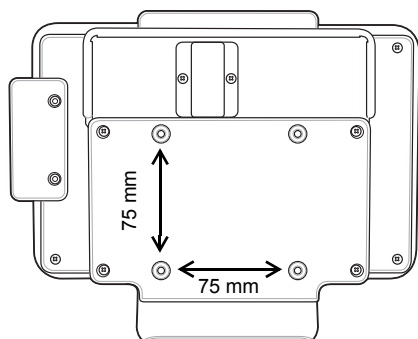
Fonctionnalités



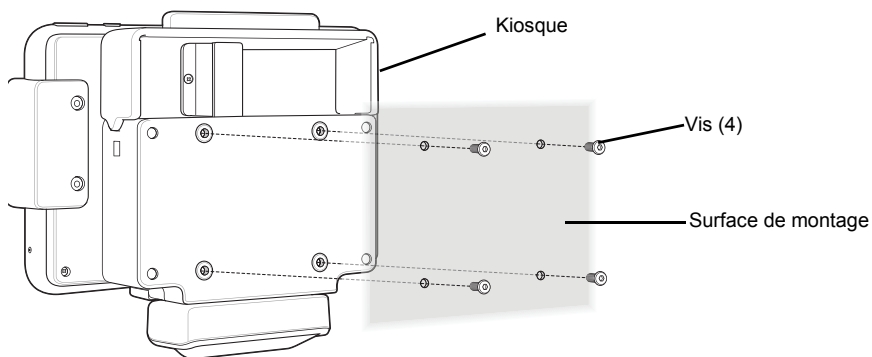


Installation et montage du kiosque

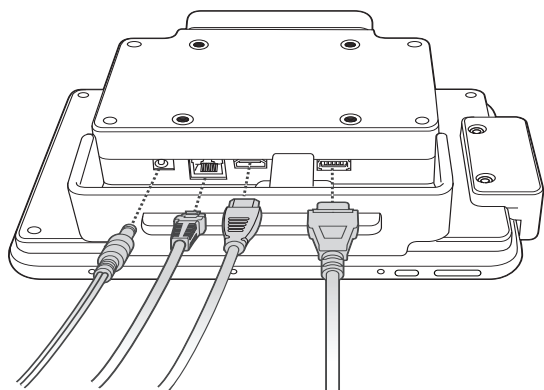
1. Préparez la surface de montage en suivant le schéma de montage à quatre trous du kiosque.
2. Repérez les quatre trous des vis de montage à l'arrière du kiosque.



3. Fixez le kiosque à la surface de montage à l'aide de quatre vis M5. La longueur de la vis peut varier en fonction de la surface de montage.



Branchement des câbles et du bloc d'alimentation



Informations réglementaires

Ce guide s'applique au numéro de modèle suivant : ET50NE-KIOSK.

Tous les appareils Zebra sont conçus pour respecter les règles et réglementations dans les lieux où ils sont vendus et sont étiquetés en fonction des obligations.

Des versions traduites de certains manuels sont disponibles à l'adresse suivante : <http://www.zebra.com/support>.

Tous les changements ou toutes les modifications apportés à l'équipement Zebra qui ne sont pas approuvés de façon explicite par Zebra risquent de rendre nulle et non avenue l'autorisation accordée à l'utilisateur d'exploiter cet équipement.



ATTENTION N'utilisez que des accessoires, des batteries et des chargeurs de batterie agréés et portant la mention UL Listed.

Utilisez uniquement des câbles HDMI blindés de haute qualité afin de réduire les risques d'interférences radio.

N'essayez PAS de charger des terminaux mobiles ou des batteries humides. Tous les composants doivent être secs avant d'être connectés à une source d'alimentation externe.

Température de fonctionnement maximale déclarée : +40 °C.

Marquage UL des produits équipés d'un GPS

Les tests menés par Underwriters Laboratories Inc. (UL) ne portent ni sur les performances, ni sur la fiabilité du matériel et du logiciel d'exploitation du GPS (Global Positioning System), ni sur tout autre aspect de ce produit. UL a uniquement testé la résistance au feu, aux chocs et aux sinistres, comme le définit la norme UL60950-1 relative à la sécurité des matériels de traitement de l'information. La certification UL ne couvre ni les performances, ni la fiabilité du matériel et du logiciel d'exploitation GPS. UL NE FORMULE AUCUNE DÉCLARATION, NI NE DÉLIVRE AUCUNE GARANTIE NI AUCUN CERTIFICAT CONCERNANT LES PERFORMANCES ET LA FIABILITE DES FONCTIONS GPS DE CE PRODUIT.

Radio

• Cet appareil contient un module radio agréé : ET50NE.

Technologie sans fil Bluetooth®

Ce produit est un appareil Bluetooth agréé. Pour obtenir de plus amples informations ou la liste des produits finis, consultez le site Web suivant : <http://www.bluetooth.org/tpg/listings.cfm>.

Homologation des appareils sans fil

Des marquages réglementaires, soumis à certification, sont apposés sur les appareils radio pour signaler que leur utilisation est autorisée dans les zones suivantes : États-Unis, Canada et Europe.

Consultez la Déclaration de conformité (DoC) Zebra pour en savoir plus sur les marquages des autres pays. Vous trouverez ce document à l'adresse <http://www.zebra.com/doc>.

✓ **REMARQUE** L'Europe comprend l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, la Bulgarie, Chypre, la Croatie, le Danemark, l'Espagne, l'Estonie, la Finlande, la France, la Grèce, la Hongrie, l'Irlande, l'Islande, l'Italie, la Lettonie, le Liechtenstein, la Lituanie, le Luxembourg, Malte, la Norvège, les Pays-Bas, la Pologne, le Portugal, la République tchèque, la Roumanie, le Royaume-Uni, la Slovaquie, la Slovénie, la Suède et la Suisse.



ATTENTION L'utilisation d'un appareil sans autorisation réglementaire est illégale.

Itinérance internationale

Cet appareil intègre la fonction International Roaming (IEEE802.11d) qui garantit l'utilisation des canaux adaptés aux réglementations locales.

Fonctionnement Ad hoc (bande de 2,4 GHz)

Le fonctionnement Ad hoc est limité aux canaux 1 à 11 (2 412 à 2 462 MHz).

Fréquence de fonctionnement IC

Déclaration d'Industrie Canada :

Caution: The device for the band 5150-5250 MHz is only for indoor usage to reduce potential for harmful interference to co-Channel mobile satellite systems. High power radars are allocated as primary users (meaning they have priority) of 5250-5350 MHz and 5650-5850 MHz and these radars could cause interference and/or damage to LE-LAN devices.

Avertissement : le dispositif fonctionnant dans la bande 5 150-5 250 MHz est réservé uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.

Les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bandes 5 250-5 350 MHz et 5 650-5 850 MHz et ces radars peuvent causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs LAN-EL.

Recommandations concernant la santé et la sécurité

Recommandations en matière d'ergonomie



ATTENTION Pour éviter ou minimiser le risque potentiel d'une blessure liée à un défaut d'ergonomie, respectez les recommandations suivantes. Consultez votre responsable local de l'hygiène, de la santé et de la sécurité pour vous assurer que vous respectez les consignes de sécurité de votre entreprise, qui ont pour but d'éviter toute blessure des employés.

- Réduisez ou supprimez les mouvements répétitifs
- Adoptez des positions neutres
- Réduisez ou éliminez toute force excessive
- Conservez les objets fréquemment utilisés à portée de main
- Effectuez toutes les tâches à une hauteur correcte
- Réduisez ou éliminez les vibrations
- Réduisez ou éliminez toute pression directe
- Fournissez des stations de travail réglables
- Prévoyez un dégagement suffisant
- Prévoyez un cadre de travail approprié
- Améliorez les procédures de travail
- Alternez main gauche et main droite autant que possible lorsque vous effectuez des tâches répétitives.



Avertissements concernant l'utilisation des appareils sans fil

Veuillez respecter toutes les notices d'avertissement concernant l'utilisation d'appareils sans fil.



Sécurité dans les hôpitaux

Les appareils sans fil émettent des radiofréquences et peuvent donc perturber le fonctionnement du matériel médical électrique.

Vous devez éteindre votre appareil sans fil lorsque vous y êtes invité dans les hôpitaux, les cliniques et autres établissements médicaux. Ces recommandations permettent d'éviter tout risque d'interférence avec les équipements médicaux.

Pacemakers

Les fabricants de pacemakers recommandent de maintenir une distance minimale de 15 cm entre un appareil portable sans fil et un pacemaker afin d'éviter tout risque d'interférence avec ce dernier. Ces recommandations sont conformes aux recherches et recommandations indépendantes effectuées par Wireless Technology Research.

Une personne portant un pacemaker :

- doit TOUJOURS maintenir l'appareil à plus de 15 cm de son pacemaker lorsqu'il est allumé ;
- ne doit pas porter l'appareil dans une poche située sur la poitrine ;
- doit se servir de l'oreille la plus éloignée du pacemaker afin de minimiser les risques d'interférence ;
- doit ÉTEINDRE son appareil si elle a des raisons de penser qu'il existe des interférences avec son pacemaker.

Autres appareils médicaux

Consultez votre médecin ou le fabricant de l'appareil médical pour déterminer si votre équipement radio risque de causer des interférences avec les appareils médicaux.



Consignes d'exposition aux RF

Informations sur la sécurité

Réduction de l'exposition aux RF - Utilisation appropriée

Veillez à toujours utiliser l'appareil conformément aux instructions fournies.

International

Cet appareil est conforme aux normes reconnues à l'échelle internationale concernant l'action sur l'organisme humain des champs électromagnétiques provenant d'appareils radio. Pour en savoir plus sur l'action des champs électromagnétiques sur l'organisme humain à l'échelle internationale, consultez la Déclaration de conformité (DoC) de Zebra à l'adresse <http://www.zebra.com/doc>.

Pour plus d'informations sur la sécurité relative à l'énergie RF émise par les appareils sans fil, reportez-vous à la section

<https://www.zebra.com/us/en/about-zebra/company-information/corporate-responsibility.html> de la page Responsabilité de la société.

États-Unis et Canada

Déclaration de colocalisation

Afin de respecter les critères de conformité de la FCC en matière d'exposition aux RF, l'antenne utilisée pour cet émetteur ne doit pas être située au même endroit ni fonctionner avec un émetteur/antenne autre que ceux déjà approuvés dans ce dossier.

Appareils à LED

Déclaration de conformité pour LED :

Classé comme « GROUPE SANS RISQUE » conformément aux normes CEI 62471:2006 et EN 62471:2008

LED clignotante du ET50NE : durée de l'impulsion : 1 024 ms

LED de lecture aisée du SE3300 : durée de l'impulsion : 2,6 ms

Bloc d'alimentation

Pour recharger l'appareil, utilisez une alimentation électrique de classe 2 approuvée par Zebra et portant la marque UL Listed ITE (IEC/EN 60950-1, SELV/LPS) avec les caractéristiques électriques suivantes : sortie 12,0 VCC, 3,0 A, température ambiante maximale de 40 °C.

L'utilisation d'une autre alimentation annule toute autorisation liée à cet appareil et peut être dangereuse.

Batteries

Taïwan - Recyclage

Conformément aux dispositions de l'article 15 du Waste Disposal Act, l'agence de protection de l'environnement (EPA) demande aux fabricants ou aux importateurs de batteries sèches de mentionner les informations de recyclage sur les batteries mises en vente, offertes en cadeau publicitaire ou faisant l'objet d'offres promotionnelles. Faites appel à un recycleur taïwanais qualifié qui se chargera de leur destruction.



「廢電池請回收」

Informations concernant les batteries/



ATTENTION La batterie risque d'exploser si elle n'est pas correctement remplacée.

Mettez les batteries usagées au rebut selon les instructions fournies.

Utilisez exclusivement les modèles de batterie recommandés :

- AMME2360 (3,8 V CC, 5 900 mAh)

La durée d'utilisation et d'entreposage de vos batteries est limitée et vous devrez les remplacer.

Plusieurs facteurs ont un impact sur la durée de vie d'une batterie, comme la chaleur, le froid, des conditions environnementales difficiles et la chute de l'appareil.

Un entreposage supérieur à six (6) mois peut causer des dommages irréversibles aux batteries.

Entreposez les batteries à moitié vides dans un endroit sec et frais afin d'éviter toute perte de performance, l'apparition de rouille sur les parties métalliques et toute fuite d'électrolyte. Lorsque vous entreposez les batteries pendant une durée supérieure ou égale à un an, vérifiez leur niveau de charge et veillez à les charger à mi-capacité au moins une fois par an.

Remplacez les batteries lorsque vous remarquez une baisse notable de l'autonomie.

Consignes de sécurité relatives aux batteries

- L'endroit où vous chargez les appareils doit être propre et ne contenir aucun produit chimique ou combustible. Faites preuve d'une grande prudence lorsque vous chargez l'appareil dans un environnement non professionnel.
- Respectez les consignes relatives à l'utilisation, au stockage et au chargement des batteries indiquées dans le guide de l'utilisateur.
- Une utilisation inappropriée de la batterie peut entraîner des risques d'incendie, d'explosion, etc.
- Lors du chargement de la batterie du terminal mobile, la température du chargeur et de la batterie doit être comprise entre 0 °C et 40 °C.
- N'utilisez pas de batteries ni de chargeurs incompatibles. L'utilisation d'une batterie ou d'un chargeur incompatible peut entraîner des risques d'incendie, d'explosion, de fuite, etc. Pour toute question relative à la compatibilité d'une batterie ou d'un chargeur, contactez l'assistance Zebra.

- Les appareils utilisant un port USB pour la charge ne doivent être connectés qu'à des produits portant le logo USB-IF ou ayant réussi le programme de conformité.
- Veillez à ne pas démonter, ouvrir, écraser, plier, déformer ou percer le bloc batterie.
- Si vous faites tomber un équipement alimenté par batterie sur une surface solide, la batterie risque de surchauffer.
- Veillez à ne pas court-circuiter une batterie et à ne jamais laisser des objets conducteurs en métal entrer en contact avec les bornes de la batterie.
- N'essayez pas de modifier la batterie, ni de la remettre en état ou d'y insérer des corps étrangers ; ne la plongez pas dans l'eau et tenez-la éloignée de tout liquide, projection d'eau ou source de chaleur afin de ne pas provoquer d'explosion, d'incendie ou tout autre dommage.
- Veillez à ne pas laisser ni ranger l'appareil à proximité d'une zone ou dans un endroit susceptible d'être exposé à des températures élevées, notamment dans une voiture garée, près d'un radiateur ou de toute autre source de chaleur. Ne placez pas la batterie dans un four à micro-ondes ou un sèche-linge.
- Ne laissez pas les enfants sans surveillance s'ils utilisent la batterie.
- Pour la mise au rebut des batteries rechargeables usagées, veuillez suivre les réglementations locales en vigueur.
- Ne jetez pas les batteries au feu.
- En cas d'ingestion d'une batterie, consultez immédiatement un médecin.
- En cas de fuite de la batterie, évitez tout contact du liquide avec la peau ou les yeux. En cas de contact, rincez immédiatement et abondamment à l'eau claire et consultez un médecin.
- Si vous pensez que votre équipement ou votre batterie est endommagé, contactez l'assistance Zebra pour procéder à un contrôle.

Obligations relatives aux interférences en radiofréquence - FCC



Remarque : cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de classe B, conformément à la section 15 de la réglementation FCC.

Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences dangereuses dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et employé en conformité avec ces consignes, peut provoquer des interférences dangereuses pour les communications radio. Cependant, il est impossible de garantir qu'aucune interférence ne se produira dans certaines installations. Si cet appareil provoque des interférences qui affectent la réception d'un poste de radio ou de télévision, ce que vous pouvez déterminer en allumant puis en éteignant l'appareil, nous vous encourageons à essayer de les corriger en employant au moins l'une des méthodes suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Éloignez l'appareil du récepteur.
- Branchez l'équipement à une prise de courant sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consultez le revendeur ou un technicien en radio et télévision expérimenté pour obtenir une assistance.

Émetteurs radio (section 15)

Cet appareil est conforme à la section 15 de la réglementation FCC. Son fonctionnement est assujéti au respect des deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences dangereuses, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, notamment celles susceptibles de causer un fonctionnement indésirable.

ID FCC

L'étiquette réglementaire portant le numéro d'identification FCC se trouve au dos du ET50NE-KIOSK.

Obligations relatives aux interférences en radiofréquence - Canada

CAN ICES-3(B) / NMB-3(B)

Émetteurs radio

Pour les appareils RLAN :

L'utilisation d'appareils RLAN à 5 GHz au Canada est soumise aux restrictions suivantes :

- Utilisation limitée de la bande entre 5,60 et 5,65 GHz

This device is in compliance with the NRC for Industry Canada applicable to license-exempt radios. Use is allowed with the following two conditions: (1) the device must not produce interference, and (2) the device must accept any interference to the radio, even if the interference is likely to compromise operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

IC

Marquage sur l'étiquette : le terme « IC: » avant la certification radio signifie uniquement que les spécifications techniques imposées par Industrie Canada sont respectées.

L'étiquette réglementaire portant le numéro d'identification IC se trouve au dos du ET50NE-KIOSK.

CE Marquage et espace économique européen (EEE)

L'utilisation d'appareils RLAN à 2,4 GHz et de la technologie sans fil Bluetooth® dans l'ensemble de l'EEE est soumise aux restrictions suivantes :

- Puissance maximale rayonnée de transmission de 100 mW EIRP dans la plage de fréquences allant de 2,4 à 2,4835 GHz.

Déclaration de conformité

Zebra déclare par la présente que cet équipement radio est conforme à la directive 2011/65/EU et 1999/5/EC ou 2014/53/EU (2014/53/EU remplacera 1999/5/EC à compter du 13 juin 2017).

Le texte complet de la déclaration de conformité de l'Union européenne est disponible à l'adresse Internet suivante : <http://www.zebra.com/doc>.



Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)

Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter <http://www.zebra.com/weee>.

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to: <http://www.zebra.com/weee>.

Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: <http://www.zebra.com/weee>.

Français : clients de l'Union européenne : tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez: <http://www.zebra.com/weee>.

Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentire il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: <http://www.zebra.com/weee>.



Zebra Technologies Corporation
3 Overlook Point
Lincolnshire, Illinois 60069 États-Unis
<http://www.zebra.com>

Zebra et l'illustration de la tête de zèbre sont des marques commerciales de ZIH Corp, déposées dans de nombreuses juridictions dans le monde entier. Toutes les autres marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

© 2016 Symbol Technologies LLC, filiale de Zebra Technologies Corporation.
Tous droits réservés.



MN002325A01FR Rév. C - Juillet 2016

